

Anlage 4

Modalitäten der Ausübung der Tätigkeit des Rechnungsprüferkollegiums

AUTONOME PROVINZ BOZEN

Modalitäten der Ausübung der Tätigkeit des Rechnungsprüferkollegiums

A) Zusammensetzung des Kollegiums

Das Kollegium setzt sich aus drei effektiven Mitgliedern und zwei Ersatzmitgliedern zusammen. Die Aufgaben des Präsidenten werden von dem Mitglied übernommen, das die größte Anzahl an Ämtern als Rechnungsprüfer bei örtlichen Körperschaften aufweist, und im Falle derselben Anzahl an Ämtern ist die Bevölkerungszahl der Körperschaften, bei denen das Amt ausgeübt wurde, ausschlaggebend.

Die Zusammensetzung des Kollegiums richtet sich nach den geltenden Landesbestimmungen im Bereich der Berücksichtigung der Stärke der drei Sprachgruppen und des Gleichgewichts beider Geschlechter.

Die Mitglieder des Kollegiums besitzen angemessene Kenntnisse der italienischen und der deutschen Sprache.

B) Amtsdauer und Neubesetzung

Das Kollegium bleibt ab der Ernennung für drei Jahre im Amt und in jedem Fall bis zur Genehmigung der allgemeinen Rechnungslegung des dritten Haushaltsjahres. Seine Mitglieder können in ihrem Amt für ein einziges Folgemandat bestätigt werden.

Die Landesregierung sorgt innerhalb der Ablauffrist für die Neubesetzung des Kollegiums. Die Mitglieder des Kollegiums scheiden vorzeitig aus dem Amt im Falle von:

- Rücktritt;
- Ausschluss infolge des Verlusts der Voraussetzungen oder nachträglich eingetretener Unvereinbarkeit;
- Widerruf aufgrund schwerwiegender Nichterfüllung der Amtspflichten.

C) Modalitäten für das Nachrücken der Ersatzmitglieder

Die Ersatzmitglieder ersetzen die effektiven Mitglieder bei vorzeitigem Ausscheiden aus dem Amt, wobei jedenfalls die Stärke der drei Sprachgruppen und das Gleichgewicht beider Geschlechter gewahrt werden muss.

Allegato 4

Modalità di svolgimento dei lavori del collegio dei revisori

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Modalità di svolgimento dei lavori del collegio dei revisori dei conti

A) Composizione del collegio

Il collegio è composto da tre membri effettivi e due membri supplenti. Le funzioni di Presidente sono svolte dal componente che risulti aver ricoperto il maggior numero di incarichi di revisore presso enti locali e, in caso di egual numero di incarichi, ha rilevanza la maggior dimensione demografica degli enti presso i quali si è già svolto l'incarico.

La composizione del Collegio si adegua alle norme provinciali vigenti in materia di rispetto della consistenza dei tre gruppi linguistici e di rispetto dell'equilibrio fra i generi.

I membri del Collegio possiedono un'adeguata conoscenza della lingua italiana e tedesca.

B) Durata in carica e rinnovo

Il collegio dura in carica tre anni a decorrere dalla data di nomina e comunque fino all'approvazione del rendiconto generale del terzo esercizio finanziario. I suoi componenti possono essere riconfermati per un solo mandato consecutivo.

Al rinnovo del collegio provvede la Giunta provinciale entro il termine di scadenza. I componenti del collegio cessano anticipatamente dall'incarico in caso di:

- dimissioni;
- decadenza a seguito della perdita dei requisiti o di incompatibilità sopravvenuta;
- revoca per gravi inadempienze ai doveri d'ufficio.

C) Modalità di subentro dei membri supplenti

In caso di cessazione anticipata dall'incarico di uno dei membri effettivi del collegio, subentrano i supplenti in modo tale che venga rispettata la garanzia di consistenza dei gruppi linguistici e garantito l'equilibrio dei generi.

In besagtem Fall bleiben die nachgerückten Mitglieder für die verbleibende Amtsdauer der effektiven Mitglieder im Amt. Sollte die Ersetzung des Präsidenten erforderlich sein, muss das Kollegium einen neuen Präsidenten gemäß den Anweisungen laut vorhergehendem Punkt A) bestimmen.

D) Modalitäten der Ausübung der Tätigkeit des Rechnungsprüferkollegiums

Das Kollegium beschließt nach dem Mehrheitsprinzip und ist auch dann gültig konstituiert, wenn mindestens zwei seiner Mitglieder, darunter der Präsident, anwesend sind. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Präsidenten.

Der Präsident des Kollegiums beruft mindestens vierteljährlich eine Sitzung ein. Über die Sitzungen werden jeweils eigene Niederschriften verfasst.

Eine Ausfertigung der Niederschriften wird alle sechs Monate an den Landeshauptmann und an den Landtagspräsidenten übermittelt.

Jede Sitzungsniederschrift wird von den Personen unterschrieben, die daran teilgenommen haben, fortlaufend nummeriert und zwecks Hinterlegung an die Abteilung Finanzen des Landes übergeben. Dieses sorgt für die Aufbewahrung und Sammlung der Sitzungsniederschriften, übernimmt die Sekretariatsaufgaben des Kollegiums und unterhält dessen Verbindungen mit der Landesverwaltung.

Eine ungerechtfertigte Nichtteilnahme an drei aufeinanderfolgenden Sitzungen stellt eine schwerwiegende Nichterfüllung der Amtspflichten dar und hat im Sinne und nach Maßgabe von Artikel 65-quinquies, Absatz 2, Buchstabe c), des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, einen Widerruf des Auftrags zur Folge.

E) Aufgaben des Kollegiums

Dem Kollegium obliegen die wirtschaftlich-finanzielle Prüfung und insbesondere die von Artikel 65-sexies des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, festgelegten Aufgaben sowie weitere von Gesetzes- oder Verordnungsbestimmungen vorgesehene Obliegenheiten. Nachstehend werden die wichtigsten Aufgaben aufgelistet, die nicht als erschöpfend zu betrachten sind:

- a) es gibt ein zwingendes Gutachten zu den Gesetzentwürfen zum Stabilitätsgesetz, zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags, zum Nachtragshaushalt und zur Haushaltsänderung in Form einer begründeten Beurteilung der Angemessenheit, der Kohärenz und der Glaubwürdigkeit der Finanzplanung ab,

In tale ipotesi i nuovi membri subentrati scadono assieme a quelli in carica e in caso di sostituzione del Presidente, il collegio procederà all'individuazione di un nuovo Presidente attenendosi alle indicazioni fornite al precedente punto A).

D) Modalità di svolgimento dei lavori del collegio

Il Collegio si intende validamente costituito anche nel caso in cui siano presenti almeno due componenti di cui uno il Presidente e delibera a maggioranza. A parità di voti prevale quello del Presidente.

Il Presidente del Collegio provvede alla convocazione delle riunioni almeno trimestralmente. Delle sedute si redigono i relativi verbali.

Copia dei verbali è trasmessa, con cadenza semestrale, al Presidente della Provincia ed al Presidente del Consiglio provinciale.

Il verbale di ogni seduta è sottoscritto dai partecipanti, numerato progressivamente e consegnato per il deposito alla Ripartizione Finanze della Provincia, che ne cura la conservazione e raccolta e svolge altresì per il collegio funzioni di segreteria e di collegamento con l'amministrazione provinciale.

La mancata partecipazione senza giustificato motivo a tre sedute consecutive è considerata grave inadempienza ai doveri d'ufficio, con conseguente revoca dell'incarico, secondo quanto previsto dall'articolo 65-quinquies, comma 2, lettera c), della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1.

E) Compiti del collegio

Il collegio svolge funzioni di revisione economico-finanziaria e, in particolare, i compiti stabiliti dall'articolo 65-sexies della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, nonché gli ulteriori adempimenti previsti da disposizioni di legge o di regolamento. Di seguito, sono elencati, a titolo non esaustivo, i principali compiti previsti:

- a) esprime parere obbligatorio, consistente in un motivato giudizio di congruità, di coerenza e di attendibilità delle previsioni, in ordine alle proposte di legge di stabilità, di approvazione del bilancio di previsione, di assestamento del bilancio e di variazione del bilancio;

- b) es gibt ein zwingendes Gutachten zum Gesetzentwurf zur Genehmigung der allgemeinen Rechnungslegung ab, bestätigt die Übereinstimmung der allgemeinen Rechnungslegung mit den Ergebnissen der Gebärung, überprüft das Vorhandensein von Forderungen und Verbindlichkeiten, die Richtigkeit der finanziellen, wirtschaftlichen und vermögensrechtlichen Ergebnisse der Gebärung, formuliert Stellungnahmen, Bemerkungen und Vorschläge, die auf die Effizienz und Wirtschaftlichkeit der Gebärung abzielen,
- c) erstellt den Bericht zum Beschlussentwurf betreffend die Genehmigung der konsolidierten Bilanz,
- d) es führt regelmäßige Kassenüberprüfungen durch,
- e) es überwacht durch Stichprobenerhebungen die buchhalterische, finanzielle und wirtschaftliche Ordnungsmäßigkeit der Verwaltung bezüglich der Einnahmenerzielung, der Tätigkeit von Ausgaben, der Vertrags-tätigkeit, der Verwaltung der Güter, der Vollständigkeit der Unterlagen und der steuerlichen Verpflichtungen,
- f) bestätigt die Mitteilung über die Ergebnisse der Überprüfung der gegenseitigen Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber den Hilfskörperschaften sowie den kontrollierten und beteiligten Gesellschaften gemäß Art. 11, Absatz 6, Buchstabe j) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011,
- g) erstellt den Bericht über die von den Rechnungsführern vorgelegte gerichtliche Rechnungslegung, vorgeschrieben gemäß Artikel 139, Absatz 2, der Prozessordnung des Rechnungshofs laut Anlage 1 zum gesetzesvertretenden Dekret vom 26. August 2016, Nr. 174,
- h) es gibt ein begründetes Gutachten zum Kollektivvertragsentwurf ab,
- i) es übernimmt weitere, von der Landes-regierung übertragene Aufgaben.

Um die Ausübung der ihm übertragenen Aufgaben zu gewährleisten, hat das Rechnungsprüferkollegium das Recht auf Zugang zu Unterlagen und Dokumenten des Landes.

- b) esprime parere obbligatorio sulla proposta di legge di approvazione del rendiconto generale, attesta la corrispondenza del rendiconto generale alle risultanze della gestione, verifica l'esistenza delle attività e delle passività, la correttezza dei risultati finanziari, economici e patrimoniali della gestione, formula rilievi, considerazioni e proposte tendenti a conseguire efficienza ed economicità della gestione;
- c) predispone la relazione sulla proposta di deliberazione di approvazione del bilancio consolidato;
- d) effettua verifiche periodiche di cassa;
- e) vigila, mediante rilevazioni a campione, sulla regolarità contabile, finanziaria ed economica della gestione relativamente all'acquisizione delle entrate, all'effettuazione delle spese, all'attività contrattuale, all'amministrazione dei beni, alla completezza della documentazione e agli adempimenti fiscali;
- f) assevera l'informativa sugli esiti della verifica dei crediti e debiti reciproci con gli enti strumentali e le società controllate e partecipate, ai sensi dell'art.11, comma 6, lett. j), del d.lgs. 118/2011;
- g) predispone la relazione sui conti giudiziali presentati dagli agenti contabili, prescritta dall'articolo 139, comma 2, del Codice di giustizia contabile di cui all'allegato 1 al decreto legislativo 26 agosto 2016, n. 174
- h) esprime un parere motivato sull'ipotesi di contratto collettivo;
- i) svolge ulteriori funzioni attribuite dalla Giunta provinciale.

Al fine di garantire lo svolgimento delle funzioni ad esso attribuite il Collegio dei revisori ha diritto di accesso agli atti e ai documenti della Provincia.

Vor der Übermittlung an den Landtag werden die Gesetzentwürfe zu Stabilitätsgesetz, Haushalt, Nachtragshaushalt und Haushaltsänderungen, mittels elektronischer Post und ohne jegliche Formalität, an das Rechnungsprüferkollegium übermittelt, zwecks Einholung der zwingenden Gutachten im Sinne von obgenanntem Buchstaben a) des Artikels 65-sexies des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1.

Der Gesetzentwurf zur Genehmigung der allgemeinen Rechnungslegung wird dem Rechnungsprüferkollegium nach der Genehmigung von Seiten der Landesregierung übermittelt. Das Kollegium gibt das Gutachten im Sinne von Buchstaben b) des Artikels 65-sexies des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, rechtzeitig ab, um das Verfahren der Billigung der allgemeinen Rechnungslegung von Seiten des Rechnungshofes zu ermöglichen.

Die Gutachten werden ohne Bedingungen und nach formeller Prüfung sämtlicher Obliegenheiten, die von den geltenden Bestimmungen vorgesehen sind, abgegeben, und zwar innerhalb von fünfzehn Tagen ab Erhalt der Akten oder, bei begründeter Dringlichkeit, ab dem unterschiedlichen, in dem Antrag angeführten Termin.

Die Landesregierung bestätigt die inhaltliche Anpassung an die Gutachten des Kollegiums oder legt die Gründe für eine eventuelle, gänzlich oder teilweise unterbliebene Anpassung dar.

Sollte die Frist für die Abgabe der Gutachten fruchtlos verstreichen, gilt das Stillschweigen des Kollegiums als zustimmendes Gutachten.

Das Kollegium führt regelmäßige Kassenüberprüfungen durch. Über die durchgeführten Überprüfungen wird eine eigene Niederschrift verfasst.

Innerhalb von zwanzig Tagen ab dem Wechsel der Person des Landeshauptmanns nimmt das Kollegium eine außerordentliche Kassenüberprüfung vor.

F) Andere Funktionen des Kollegiums

Auf Anfrage der Landesregierung gibt das Kollegium, innerhalb von Fünfzehn Tagen ab Erhalt der entsprechenden Akten, jegliches fakultative Gutachten ab, welches mit seiner Funktion als Aufsichtsorgan über die buchhalterische, finanzielle und wirtschaftliche Ordnungsmäßigkeit der Verwaltung des Landes zusammenhängt.

Prima della trasmissione al Consiglio provinciale, le proposte di legge di stabilità, di bilancio, di assestamento e di variazione del bilancio sono inviate, a mezzo di posta elettronica ordinaria e senza formalità, al Collegio dei revisori per l'espressione dei pareri obbligatori di cui alla predetta lettera a) dell'articolo 65-sexies della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1.

La proposta di legge di approvazione del rendiconto generale è inviata al Collegio dei revisori dopo l'approvazione da parte della Giunta provinciale. Il Collegio esprime il parere di cui alla lettera b) dell'articolo 65-sexies della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, in tempo utile per la sua acquisizione ai fini del giudizio di parificazione del Rendiconto generale da parte della Corte dei conti.

I pareri sono resi, senza condizioni e previa formale verifica di tutti gli adempimenti previsti dalla normativa vigente, entro quindici giorni dal ricevimento degli atti o, in casi di motivata urgenza, nel diverso termine indicato nella relativa richiesta.

La Giunta provinciale dà atto dell'adeguamento ai pareri del Collegio dei revisori o espone le motivazioni del mancato adeguamento, in tutto o in parte.

Decorso inutilmente il termine per l'espressione dei pareri da parte del collegio, gli stessi si intendono espressi in senso positivo.

Il Collegio provvede alle verifiche periodiche di cassa. Delle verifiche effettuate è redatto apposito verbale.

Entro venti giorni dal mutamento della persona del Presidente della Provincia, il Collegio effettua la verifica straordinaria di cassa.

F) Ulteriori funzioni del collegio

Su richiesta della Giunta provinciale il Collegio esprime, entro quindici giorni dal ricevimento degli atti, ogni parere facoltativo afferente al ruolo di organo di vigilanza sulla regolarità contabile, finanziaria ed economica della gestione della Provincia.